

-----English Message Below-----

Pour suivre les activités de l'ÉGC, consultez notre page [Facebook](#)

L'APÉ collecte des fonds pour organiser le voyage au Québec et pour continuer d'embellir notre jardin communautaire. Voici comment vous pouvez aider :

L'APÉ de l'École des Grands-Cèdres a maintenant son propre numéro de Co-Op - **19200**. Veuillez noter ce numéro et envisager d'utiliser l'une des trois stations-service Co-Op et l'Alberni District Liquor Store (anciennement Arlington Beer and Wine) de la Co-Op pour vos achats d'essence et de boissons pour adultes.

L'École des Grands-cèdres a un compte au dépôt de bouteilles (**Merci à Claudia Chipman**). Nous vous invitons à utiliser notre compte lorsque vous rapportez vos bouteilles vides. Mettez les bouteilles vides dans un sac transparent, conduisez dans l'allée derrière le dépôt et utilisez le numéro de téléphone de l'école (**250-723-5614**). **Tous les profits sont destinés au voyage au Québec de nos élèves de 6^e et 7^e année.**

Bonjour chères familles,

J'espère que vous passez une agréable fin de semaine avec le soleil au rendez-vous ce dimanche. Nous voici à la dernière semaine avant le congé du temps des Fêtes! **Un rappel que la météo annonce des températures froides et de la pluie cette semaine. Merci.**

Le club d'aide aux devoirs recommencera en janvier 2025.

Franc départ/Strong Start : Merci d'inviter toutes les familles avec enfants préscolaires (mêmes anglophones) à s'inscrire au programme de l'École des Grands-cèdres ci-dessous.

<https://grandscedres.csf.bc.ca/contactez-nous/>

CALENDRIER DÉCEMBRE 2024

DATE	ÉVÈNEMENT
18 déc	Spectacle de Noël à 18h dans le gymnase Couronnes de Noël faites par les élèves de 6/7 seront à vendre (Prix suggéré : \$20). Les profits iront au voyage de Québec.
19 déc	Suivi des acquis sont envoyés à la maison.
20 déc	Assemblée générale (novembre et décembre)

	Dernier jour avant le congé de Noël (journée régulière)
21 déc- 5 jan	Congé de Noël et du Jour de l'An
6 janvier 2025	Retour en classes

Passez une excellente semaine, joyeux Noël et Bonne année!

Marie-Pascale et toute l'équipe des Grands-cèdres



Stay in touch with our school page on [Facebook](#)

The APÉ\PAC is collecting funds to sponsor the Quebec trip and to continue to embellish the community garden. This is how you can help:

L'École des Grands-Cèdres APE now has its own Co-Op number - 19200. Please note this number and consider using one of the Co-Op's three gas stations and Alberni District Liquor Store (formerly Arlington Beer and Wine) for your gasoline and adult beverage purchases.

L'École des Grands-cedres also has an account at the bottle depot (Thanks to Claudia Chipman). Please consider using our account when returning your empties. Put empties in a see-through bag, drive in the alley behind the return-it depot, and use our school phone number (250-723-5614). All proceeds going to the Quebec exchange trip.

Hello dear families,

I hope you are having a lovely weekend with the sun shining on Sunday. This is already our last week before the Holiday Season! **Please follow the weather forecast this week as they are calling for cold weather and showers. Thanks!**

A reminder that the HW Club will resume in January 2025.

Franc Départ/Strong Start: Please invite all families with preschool children (even English speaking) to register for the École des Grands-cèdres program below.

<https://grandscedres.csf.bc.ca/contactez-nous/>

DECEMBER 2024 CALENDAR

DATE	EVENT
Dec 18	Christmas Recital at 6pm in the gymnasium Christmas reefs made by Gr 6/7 students will be for sale (Suggested price: \$20) Proceeds will go to the Quebec trip.
Dec 19	MyEdBC Report Cards are sent home
Dec 20	General Assembly (Nov & Dec) Last day before Christmas Holidays (Regular day)
Dec 21- Jan 5	Christmas Holidays & New Year's
Jan 6, 2025	Back to school

Have a great week, Merry Christmas and Happy New Year!

Marie-Pascale et toute l'équipe des Grands-cèdres

